

THE FIFTH HORSEMAN OF THE APOCALYPSE

UFOS: A HISTORY

1954 September

SUPPLEMENTAL NOTES

By

Loren E. Gross

Copyright © 2002

Fremont CA

“UFOs are the Fifth Horseman of the Apocalypse.”

--- Dr. Lincoln La Paz

“Supplemental Notes” consist of material under consideration for any revision of the original UFO history volume covering this time period.

Most of the information that make this supplement possible came from Robert Gribble, Murray Bott, George Fawcett, Les Treece-Sinclair, Barry Greenwood, Jan Aldrich, Capt. William Nash, the CUFOS archives and the private papers of the late Dr. James McDonald. By sharing, all of UFOlogy benefits. There are going to be errors in this supplement, and others that follow, but there is much to cover and I am moving, as the Navy says, at "flank speed."

—Loren E. Gross

Fall 1954. Gary, Indiana. (about 8 o'clock)

Terrible roar?

In a letter to Coral Lorenzen of APRO, a UFO witness wrote:

"As to the 1954 sighting of the UFO I told you about. The whole incident happened so long ago, that I don't feel I could even begin to be technically accurate concerning the details, particularly since I had never studied UFOs prior to that time, and in fact thought the whole idea of extraterrestrial visitors stupid.

"I do remember a few general things. It was a warm Fall evening, about 8 o'clock. The UFO was of the type most characteristic at that time—round, with a dome on top, and red and green blinking lights around the edge. It hovered about 100 feet over my corner grocery store, where I was going, when said object came into view. It was tremendous in size, but I have no idea as to its exact size. I don't remember seeing any little windows, and I certainly didn't see any little men inside. The object did not send down any rays or beams of light.

"What I remember about it the most was the deafening noise it made. It was a terrible roar—the equal of which I have not heard before or since. My mother in her apartment about half a block away had to stuff cotton in her ears because she felt as though her eardrums were going to being out on the street, all that I could do was to clap my hands over my ears.

"Another strange thing that may be noted concerning the appearance of this strange craft in the downtown section of Gary, and witnessed by a crowd of at least 50 persons, was that nothing was said about it in the paper the next day. Since I was not particularly interested in UFOs at the time, I didn't follow up the matter any further." (xx.)

(xx.) Letter: To: Coral Lorenzen, APRO. From: Mrs. May Rosser, 623 Washington St. #4 Gary, Indiana. 46402. Date: 2 April 67. APRO files. Photocopy in author's files.

3 September. Obersuessback, (Barvaria) Germany. (daytime)

Hop-pickers see a "flat machine."

According to a press account:

"Munich (A.F.P.)—A flat machine of circular shape, with 'fringed' edges, was seen yesterday morning over Obersuessback (Barvaria) by some hop-pickers, the D.P.A. reports.

"The village schoolmaster, who was the first to notice the object, declares it was moving East to West at great speed. All witnesses were agreed that it was distinctly visible against the blue sky, and that no optical illusion could be responsible." (xx.)

(xx.) Marseille, France. *Le Soir*. 4 September 54.

3 September. Carswell AFB, Fort Worth, Texas.

"It was flying within a 100 feet."

A press account says:

"Barksdale Air Force Base figures into one sighting, and several Shreveporters admit having seen *something* in the sky they can't explain—even as much as 20 years later.

"Walter Andrus, head of the Texas-based Mutual UFO Network, or MUFON, says the widow of a B-47 crew member based at Barksdale provided information about a sighting involving her husband's airplane.

"The aircraft, he said, was flying a practice bomb run over Texas of September 3, 1954, when the control tower at Carswell Air Force Base in Fort Worth directed them to investigate a suspected UFO.

" 'They were at 25,000 feet when they discovered the object—flying within 100 feet, above them,' Andrus said.

"The UFO dogged the airplane for an hour, then left as quickly as it had appeared. During the hour, however, the crew took photographs.

" 'But when the plane landed at Barksdale, their film was confiscated and they were questioned for three days,' Andrus said, adding that the men were told to share their tale with no one—not even their wives.

" 'Finally, the bombardier-navigator told his wife, and she called us,' he said.

"Spokesmen at Barksdale could not confirm the incident." (xx.)

(xx.) Shreveport, Louisiana. *Times*. Day? Month? ?1974? Reporter: John Andrew Prime. Photocopy of clipping in author's files.

Robert S. Allen.

Robert S. Allen discusses "saucer secrets" in his syndicated Washington column. (See my monograph *UFOs: A History 1954 September*, page 7) The pocket magazine *Focus* published a good picture of Allen in its January 1954 issue. (See photograph)



3-5 September. Austria.

UFO researcher E. Berger wrote: "...the three days and nights of September 3, 4 and 5 produced 20 unidentified sightings and started a first wave of publicity with headlines all over Austria. This was still before the onset of the great French flap." (xx.) (Some of these reports could have been meteors—L.E. Gross)

(xx.) Berger, E. "1954/55 – The Austrian Share." *UFO Phenomena*. Ed.: R. Farabone. 1978/1979 UPIAR. Vol. III, #1. Editecs Publishing House: Bologna, Italy. p.92.

5 September. North Bay, Canada. (about 2:00 a.m.)

RCAF plane circles saucer?

A news dispatch out of Canada stated:

"North Bay, Sept. 5—A West Ferris businessman reported today that he saw an RCAF plane fly in a circle around a flying saucer, then go back to the air base here Without doing anything about it.

"Harold Pirie, proprietor of a restaurant four miles south of the city, said he and his wife saw the saucer after they drove an employee home from work about 2 a.m.

"Pirie said the saucer emitted a white light much too large for a star. The plane came from the direction of the base, its running lights flashing on and off and made a complete turn about the saucer, which seemed to be stationary and at low altitude.

"Then, as the aircraft sped back to its base, a tremendous red exhaust came from the saucer and it took off at great speed in a direction almost due south.

"Last week, three workmen at the RCAF base reported they watched a saucer hovering over the base for more than 10 minutes. A few nights later, six Hydro workers at Wawaitin Falls about 245 miles north of here said they saw a saucer hovering above the forest for several minutes." (xx.)

(xx.) Toronto, Canada. *Globe and Mail*. 6 September 54.

7 September. Marseille, France. (8:00-8:07 p.m.)

UFO does a "loop."

This case has been mentioned in my monograph *UFOs: A History 1954 September*, page 10. A more complete story, and a drawing of the "loop," is given in a Marseille newspaper. Here is a translation:

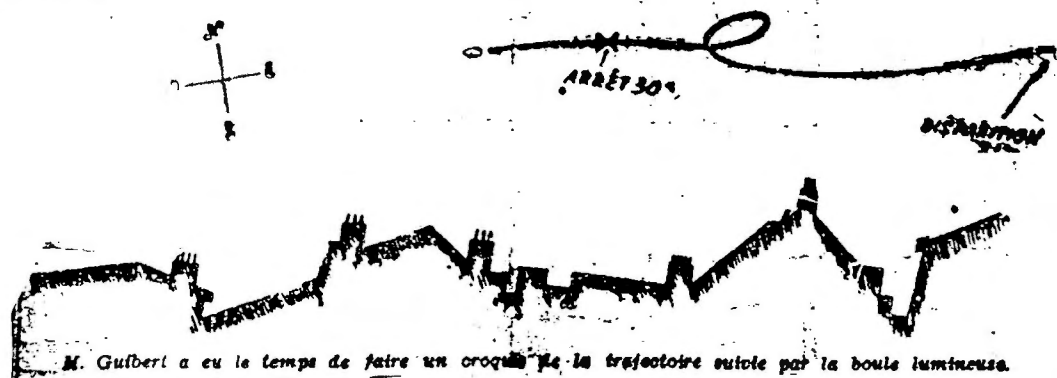
"...A man who has not hitherto been classed as a joker saw a flying saucer Tuesday evening, from 8 p.m. to 8:07. It maneuvered above the town, slowly as if out for a stroll, then stopped altogether for 30 seconds, then traced on the 'ceiling' [sky] a luminous loop... The observer was M. Guibert, administrative secretary of the Colonial Institute, who lives at 45 Franklin-Roosevelt Drive (formerly Devilliers Drive.) We chewed the rag yesterday with M. Guibert for nearly an hour, and can testify that he sounded sincere. He really saw what he describes. In his own words:

" 'I live in Franklin-Roosevelt Drive, in a building whose walls are oriented South-South-East and North-North-East (sic.). At precisely 8 p.m., when I was reading a newspaper in my room, my wife, who was closing the shutters, called to me. She was at that time on the terrace on the north side of the building. She told me she could see, with the naked eye, a sort of abnormally large vermilion-red star of sparkling luster, which was moving slowly. I came to the window and saw the phenomenon for myself, at an elevation of about 45 degrees (midway between the zenith and the horizon.) In truth, the luminous ball was moving. I cannot fix its altitude exactly. Not trusting my eyes, I resorted to field glasses. Of course, I then saw the 'object' more distinctly. Having come from due north, it was pro-

gressing slowly, it stopped and marked time for thirty seconds, then continued its course. All of a sudden it described a great loop in the sky (see diagram) and resumed its travel in the same direction, then disappearing vertically into a fogbank, in an East-Northeast direction this time; the altitude seemed to be high (The description at the end seems obscure, but this is a literal translation—ADM [NICAP translator]. My wife, my 12-year-old son Francis and I watched the 'machine' for exactly seven minutes by my watch.

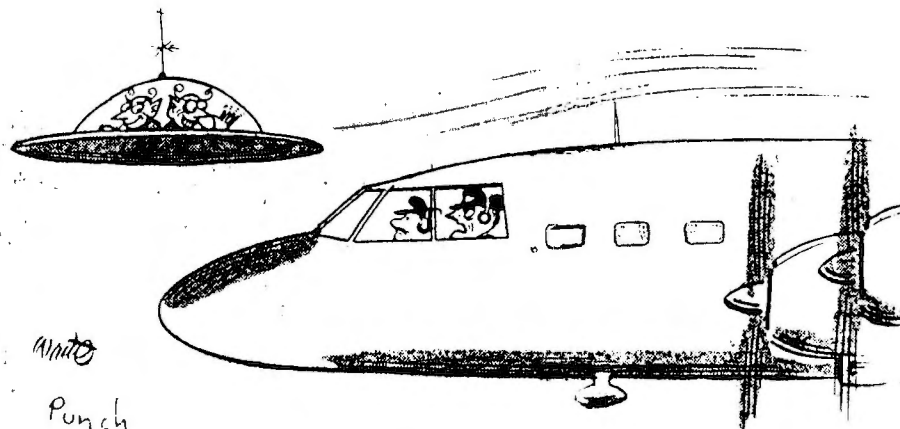
“ ‘ I have drawn what I saw as it passed through my field of vision. Thanks to my field glasses I saw it grow bit by bit, then tilt on its axis. Finally I could see only a sphere of light, which became more and more intense.’ ” (xx.)

Diagram:



(xx.) Marseille, France. *Le Provençal*. 9 September 54. Translation by "ADM." NICAP files. CUFOS archives.

8 September. English humor in the magazine *Punch*:



— Better log it 12.47 hours, optical illusion to refraction of light.”

9 September. Wonthaggi, Australia. (no time)

Dark red/orange.

According to our source:

“...two car-loads of people trailed a saucer which hovered over the vicinity of the town for more than an hour. First appearing a dark red colour which faded to orange, then brightened again, the object seemed to the witnesses to be much higher in the sky than the object seen a fortnight earlier. Finally the object disappeared in the direction of Melbourne, moving slowly.” (xx.)

(xx.) Hervey, Michael. *UFOs Over The Southern Hemisphere*. New Century Press, Ltd.: Sydney, Australia, 1969. p.75.

10 September. Oakleigh, Australia. (late night)

“It looked like a funnel.”

Information taken from a news story tells us:

“Two startled families driving more than a mile apart saw a ‘flying funnel’ swoop over Oakleigh last night. The second family saw a ‘glowing object’ drop from it as it streaked over Waratah St. at twice the speed of a plane. Mr. C.T. Waters, of Irving Ave., Murrumbeena, saw the ‘funnel’ first as he was driving along North Road, Oakleigh, with His children, Ian, 16, Neil, 11, and Linda, 9. He said: ‘It looked like a large funnel with a light in the bottom. It flew over the Oakleigh Technical School towards Moorabbin Airport doing about 80 mph at roughly 150 feet.’

“The ‘funnel’ had increased its height to 500 feet and its speed to ‘twice the rate of a plane’ when Mr. J. Gleeson of Manuka St., Oakleigh saw it minutes later. ‘The thing looked something like a funnel. It was glowing with an orange colour. It crossed the path of my car in Waratah St. Something dropped from it and I thought at first it was a distress flare.’” (xx.)

(xx.) Melbourne, Australia. *Melbourne Sun*. 11 September 54.

11 September. George Hunt Williamson and *Valor*.

Author Jerry Clark characterizes George Hunt Williamson as a “contactee, archaeologist, ancient-astronaut theorist, and preacher of the cosmic gospel.” That’s quite a list, but for our purposes Williamson is best known as an Adamski associate.

As a fringe personality in UFOlogy, Williamson will not be treated to an extended examination in this Supplement. If the reader is curious, he can consult “Williamson, George Hunt (1926-1986)” in Jerry Clark’s *UFO Encyclopedia, 2nd Edition*, pp.1031-1035 (Omnigraphics, Inc.: Detroit, Michigan, 1998). A sample of Williamson’s writings is reproduced on page 7. The magazine *Valor* is not mentioned in Clark’s biography of Williamson.

Valor

A Journal of Applied Spirituality, published every Saturday in the national interests of American Soulcraft, by—
SOULCRAFT CHAPELS
P. O. Box 192 Noblesville, Ind.

SUBSCRIPTION: Per Year \$5.00
Six Months \$3.00

VOL VII SEPTEMBER 11, 1954 No. 20

Charity or What?

LT TAKES a prodigious amount of sophistication to view what is happening throughout the world, especially America's role in world affairs, and reconcile it with the Christian principles that most of us profess. The morning paper, to illustrate, informs us that the United States has spent 38 billions of dollars out of American capital in the aftermath of World War II in so-called foreign aid and restoration of shattered countries. Instead of gratitude, the countries aided hate our national vitals like arsenic. France in particular.

We are called to judge starkly between one of two facts.

The first fact is, that Christian altruism when practiced by one nation against another nation, does not work. The second fact is, that it isn't due to our largess that such cancers have resulted but representation of America by officials and agents no more typical of public American kindness than General Motors is typical of the Christian Endeavor Society, founded in Portland, Maine in 1851, by the Rev. Frances Clark.

It would be well to abandon the first and give thought to the second—or hear the Sermon on the Mount from the Sacred Book.

VALOR dares to declare that it isn't what we've given but how we've given it that has gotten us progressively in wrong abroad. We emphatically have not given it in tender solicitation for the nationals

involved; we've given it to make Foreign Aid a business that gets rid of our surpluses or maintains our standards of living industrially. Foreign nations sense it and entertain no illusions about our ethics.

What truly occurs is, we embark in an entangling European alliance and take sides with embattled continental nationals. Blowing the European cities and countryside to hell and gone, we have the seemingly legitimate excuse to maintain our war production living standards by performing as Knights Bountiful and restoring conditions to pre-war status. We dispatch a great political bureaucracy overseas to accomplish this. We build it palatial apartment houses in which to reside and supply it with sumptuous motorcars in which to travel. The attitude of the bureaucrat is one of snooting the layman as a cosmic mendicant. That a

It pays to look realities in the face once in a while and stop calling long-handled agricultural implements

Economic Karma

LONG the same squanderbureaucracy have just tilted social security from its base by 150,000,000 and general prospect due to be taxed that much more. port millions of aged out of the coffers instead of making them go throughout their working lives in individual insurance. It is all part of a successful psychology to socialize the revenues and bring in collection will be stopped overnight when the Group has ascended to a certain certainty over the whole as the source collapses.

The joker lies in the fact that the public resource can collapse with the total surety getting into such the payroll goes personal.



loaf of bad badly needs toward the attitude as much of we can't dispate foreign countigny and will burn gr when these duct and a class punch.

Why blind to pieces be sincerity on It simply ga foreign situa metric econ land. Call of Red Rus premise on F ing of war maintained war "prosper Practical into the rem

Valor

The Golden Times Weekly...

Volume VII

Noblesville, Indiana, Saturday, September 11, 1954

Number 20



HE STARTS TO SCHOOL, TO LEARN WHAT? ..

FROM the viewpoint of an intellect coming upon this earth-planet from a civilization perhaps 75,000 to 100,000 years older than our own, would we consider that we were truly offering such Small Fry an education worthy of such designation? These expanding cohorts of philosophers in the American Scene called Soulcrafters are a bit fanatical on this point of what we are imparting to our young that makes them of mental qualification to hold their own in the Aquarian Tomorrow. Supposing we look at it . . .

WOULD it not seem sensible that the primary requisite of True Knowledge to be implanted in the young would be a comprehensive understanding of what each soul-spirit might be as a functioning cosmic unit?

To know that, of course, would mean delineating first what the universe might be in which the veiling discovers himself, how it comes by its divine regulation, and what is expected of it as component part. Then would follow a gradual unfoldment of its receptive at-



PRIDE ourselves, we Americans, that this is the month and week in which millions of our Small Fry have started back to public school. We have taken for granted that the purpose of the public school was to implant information in the minds of such Small Fry that enables them to hold their own in organized society, equip them intellectually with a knowledge of their biologic and historical backgrounds, and enable them to orient themselves to the civilization and culture to which they have been born. It is a point of particular pride with us that we supply such information free . . .



SAUCER SYMPOSIUM

By George Hunt Williamson

Saucers Herald An Age of Scientific Revolution



MR. VANNEVAR BUSH, one of the nation's leading scientists, gave the public something to think about aside from the dreadful effects of the so-called "hydrogen" bomb, when he spoke recently at Stanford University. The essence of his address was, that discoveries in the atomic field are only a small segment of the advances being made in other fields of scientific research. The results of these advances could have more far-reaching effects on the future of mankind and life on this earth than the "hydrogen" bomb or the uses now visualized for atomic energy.

Dr. Bush is president of the Carnegie Institute in Washington. As director of scientific research during World War II and through his close association with research projects throughout the nation since the end of the war, he has been in a position to acquire a broad knowledge of what is being done in all fields of research. One portion of his address is particularly worthy of close attention.

DR. BUSH declared that "the dam is about to break" in the whole field of biological science. The trend is not so evident as it now is in the atomic field, but he described it as a "great blossoming". Understanding of knowledge accumulated through the centuries is about to produce results similar to those in the field of physics.

Mentioning the recent discoveries and uses of antibiotics, vitamins and hormones, Dr. Bush predicted that agricultural productivity may be greatly multiplied in the

not too distant future by the use of special soil conditioners and the control of trace elements. Methods for producing new varieties and even new species of plants and animals are in the making.

He mentioned the possibility that new sterilizing and packaging may be developed to eliminate the need for refrigeration. Agriculture production is likely to be radically changed and supplemented by "processing" methods of food production that will greatly increase the output in areas which are nonproductive today. These could revolutionize the economic and social patterns of the entire world.

Solar energy may open up arid sections of the world long before atomic power can be harnessed for the purpose, Dr. Bush declared.

In the field of chemistry, he mentioned the probability that mental diseases may be cured by startling chemical discoveries. And perhaps even more fearful than the deadly effects of the "hydrogen" bomb is the probability that the emotional reactions of a whole nation *might be controlled through a chemical placed in the food they consume!* They could be made docile or irrational, lazy and unimaginative or energetic and constructive.

"We had better have our government systems in very stable form before such things become possible," Dr. Bush declared.

DR. BUSH has provided a diversion from the current stewing over the "hydrogen" bomb, but besides filling one with consuming anticipation and curiosity, he has given birth to a few more worries and fears.

Already world food products are contaminated by chemical poisonings in the guise of "preservatives", "enriching ingredients", "bleaching", and "synthetic vitamins". Now the prospect looms that in the near future the very emotions of the people are to be controlled by substances placed in our daily rations.

The "revolution" in science has begun, but it is revealing its negative nature as well as its positive nature. Shortly, biological science will experience the shaking-up given physics a few years ago when the Atomic Age suddenly came upon man. But, many of the so-called new "advances" are of a destructive nature as are the ideas that atomic power can be used for peaceful pursuits.

The people of the world can be deceived by those who put "darkness for light". The real advances will be the total elimination of food-tampering, food contamination, and chemical fertilization. True advance will not be the complete control of world population by having power over every thought, action and deed of man through his food consumption. Man will not only be released from dogmas, doctrines, false theories, pseudo-authorities, war mongers, spiritual conceit, and other centuries-old "chains that bind", but he will take his true place in Cosmos as a true Son of God and a potential god himself!

The *Golden Scripts* speak of "scientific revolution" when the Elder Brother says: "... Behold men will one day find that Light turned upon chemical formation will make it to live. In that day they shall cry, 'Lo we are as God! We create life and give it!' ... but they give it not, beloved: they but use Holy Spirit's radiance to give throbbing unto tissue: the Light is the life: they but do a procreation. I tell you that man shall discover the Secret of Life as he exploreteth Light." (*Golden Scripts* 30: 51, 52, 55)

EVERY TIME confirmation comes in from various parts of the world to add to the already momentous list of Saucer landings and contacts, denials are immediately forthcoming. If a well-known scientist makes a discovery that would favor Saucer researchers or that would validate what space intelligences proph-

(Continued on Page 10)

15 September. Manbhum, Bihar, India. (daytime?)

800 witnesses.

This extraordinary event deserves to be detailed as much as possible. Here, we assume, is the most complete news account available, a clipping quoting an article in *The Times of India*.

16 September. Sautens, Austria. (7:45 a.m. – 8:15 a.m.)

Austrian gendarmerie (police) report:

“Concerns: ‘Flying saucer’ observation.

Location of sighting: Sautens, Imst district [Tyrol]

Time of sighting: September 16, 1954, 0745 – 0815.

Weather: Bright, cold weather with morning fogs in the mountains.

Eye-witness: Master mason Heinrich Neururer, born at Otz, Imst district, on April 15, 1913, living at Sautens No.22.

The eye-witness gave the following statement on his observation:

‘South of the village Sautens, at the entry of Otz Valley, a Swiss has the shooting at the time [? The writer must mean hunting season]. The game-keeper is absent, so I am doing the deer watch for him. In the morning of the specified day I took the 10X field glass of the Swiss to do so. West of the Otz Valley entry is first Mt. Piburger (2511m), next to the west Mt. Mitterkarkopf (2583m) and then Mt. Blosse Karkopf (2538m) (all south, about 3 km ground distance from Sautens which lies 4 km south of river Inn—EB). I looked with the glass from my house to the southwest. Chamois or red deer were not visible at that time, but instead I discovered a flying object in the blue sky west of the three peaks. It would not have been noticed with the naked eye. According to my estimation it did fly pretty far behind the mountains.

‘I saw a silvery gleaming disc in the shape of a discus. It was somewhat tilted to the left, thus not lying horizontally. In the middle part it had protrusions on both sides (-a double-convex domed disc—EB) and it looked as if it consisted of polished aluminum. The flight direction as east-west. After about 4 minutes it appeared again at the westward horizon and

Strange Disc Seen By 800

FLYING SAUCER

Hovers Over
Bihar Mine

“The Times of India” News Service

CALCUTTA, October 2.

A flying saucer was reported to have been seen recently by about 800 people living in three adjoining villages in Manbhum, Bihar.

Mr. Rajada Chatterjee, 60-year-old manager of a mica mine at Kadori owned by a Calcutta business man, Mr. S. N. Ghose, told *The Times of India* News Service here today that he was sitting in the verandah of his house on the afternoon of September 16 when he saw a disc-like object descending about 800 yards away. Villagers came out from their huts to see the strange sight. Shaped like a saucer, it came down to a height of about 600 feet above the earth making a sound like the whirring of motor-car engine. It hovered for a few minutes; then, suddenly, the two sides seemed to get inflated. This was followed by what looked like smoke billowing from the two sides. Immediately the object soared upwards at an incredible speed.

GREY IN COLOUR

Mr. Chatterjee said that the object was about 12 feet in diameter and dull grey in colour. At the centre of the disc visible to him was a black patch that resembled an aperture. “As it soared upward, there was a tremendous gust of wind which caused doors and windows to rattle,” he said.

Later, the people from the adjoining villages of Bora and Mangalka also said that they had seen the same object. A resident of Mangalka, after seeing the object, was stated to have warned the people to stay in doors as the object was “something from heaven.”

The mine where the saucer was sighted has supplied barytine for the Atomic Energy Commission.

Mrs. Chatterjee is the daughter of a business man.

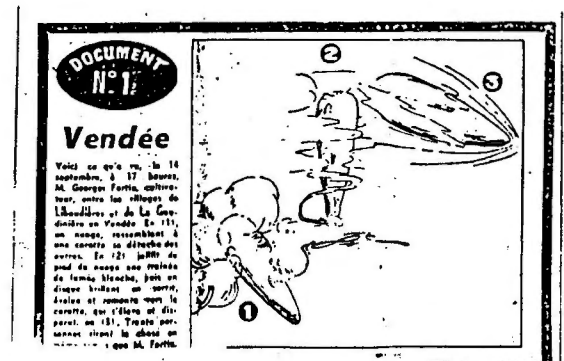
now slowly drifted towards Mt. Mitterkarkopf. It was then that between this peak and the next one (Blosse Karkopf) a cloud of morning fog rose up from the valley and covered the disc so I had to give up further observations." (xx.)

(xx.) Berger, E. "1954/55 – The Austrian Share." *UFO Phenomena*. p.95.

The French newspaper *France Dimanche* published brief accounts of various UFO sightings accompanied by drawings in its October 10, 1954 issue. These were included in the monograph *UFOs: A History 1954 September*, pages 31-33. Translations by "ADM" of the French text exist in NICAP files and are provided here for the reader's perusal. (See below)

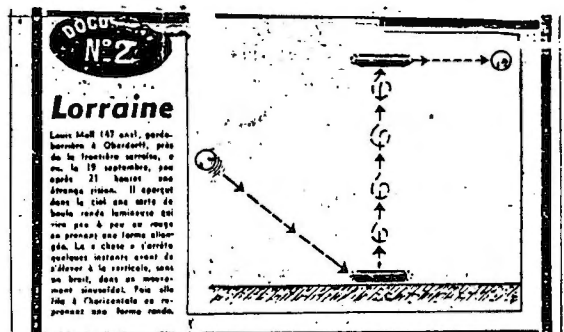
No.1 Vendee.

This is what M. Georges Fortin, a farm worker, saw on September 14th at 5 p.m., between the villages of de Libaudieres and de La Gaudiaiere, in Vendee. (1.) A carrot-shaped 'cloud' emerged from other clouds. (2.) A trail of white smoke jetted out from the base of the cloud, then a brilliant disc emerged, and reentered the cloud, which (3.) then rose up and disappeared. 30 other people saw this together with M. Fortin.



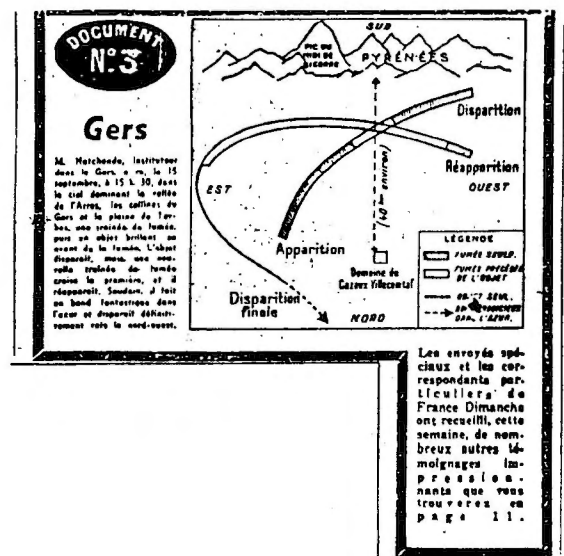
No. 2 Lorraine.

Louis Moll, 47, gatekeeper at Oberdortt, (Saar frontier) had a strange vision September 19th a little after 9:00 p.m. He saw in the sky a sort of luminous ball which slowly turned red and became elongated. It then stopped a few moments, before rising vertically, with a sinusoidal movement and no sound. Then it took off horizontally, once more round in shape. [Translator's comment] (This diagram does not seem to correspond very well to the text, which does not assert that the object landed, or that it became cylindrical. A sinusoidal motion is , not )



No. 3 Gers.

On September 15th at 3:30 p.m., M. Harthonde, a schoolmaster of Gers, saw a smoke trail in the sky above the Arros Valley, the Gers hills and the Tarbes plain. Then a brilliant object was seen in front of the smoke. This disappeared, but then it reappeared leading a second smoke trail which crossed the first. Suddenly, it made a fantastic jump, and disappeared toward the northwest.



Les envois spéciaux et les correspondants particuliers de France Dimanche ont recueilli, cette semaine, de nombreux autres témoignages impressionnants que vous trouverez en page 11.

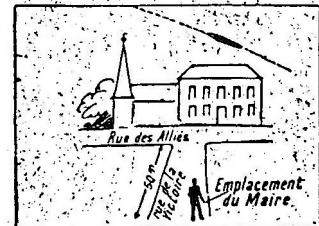
These French cases can be found on page 75 of the monograph *UFOs: A History 1954 September*. Translations of the French text were also done by NICAP's "ADM."

No. 4. Le maire a vu un cigare...

The mayor saw a cigar.

M. Raoul Laurent is the mayor of Saint-Dizier. Last Wednesday (Sept. 29), about 8:00 p.m., when he had just left the city hall, he saw in the stormy sky a bright light moving at high speed. He could plainly distinguish an elongated, cigar-like shape. Leaving a luminous train. The craft must have been at an altitude of several km.

4 Le maire a vu un cigare...



M. RAOUL LAURENT (ci-contre) est le maire de Saint-Dizier. Mercredi dernier, 29 septembre, vers huit heures du soir, alors qu'il venait de quitter l'hôtel de ville, il aperçut dans le ciel étoilé une vive lumière qui se déplaçait à une grande vitesse. Il distingua nettement une forme allongée, analogue à celle d'un cigare, laissant derrière elle une traînée lumineuse. (Voir son croquis ci-dessus). L'appareil devait se trouver à une altitude probable de plusieurs milliers de mètres.

No. 5 ...the butcher a cylinder.

Gilbert Prudent, a butcher of Res-de-Vernay (Saône-et-Loire) had the greatest fright of his life last Sept. 29. Coming home on his bicycle at 11:30 p.m., he saw on the road, 20 meters in front of him, a cylindrical (sic?) machine 4 or 5 meters long giving off a bright red light. (See his drawing) The young man came to a violent stop; the craft disappeared, with a slight hissing noise.

5 ...le boucher un cylindre...

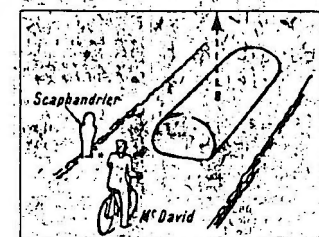


GILBERT PRUDENT (ci-contre) comme boucher à Res-de-Vernay (Saône-et-Loire) a eu, le 29 septembre, dernier, la plus grande frayeur de sa vie. Comme il rentrait chez lui à bicyclette, à onze heures et demie du soir, il aperçut sur la route, à vingt mètres devant lui, un engin de forme cylindrique, de quatre à cinq mètres de long. L'engin sortait une vive lueur rouge. (Voir son dessin ci-dessus). Le jeune homme freina brutalement; l'engin s'évanouit en émettant un léger sifflement.

No. 6 ...the farmer a jar.

At 10:30 p.m. on September 19th, M. David, a farm worker of Breleux (near Poitiers) was returning home on his motor bicycle. Suddenly, he saw on the road, in his headlights beam, 20 meters in front of him, a long brown object. He stopped, and a little helmeted man, coming out of the ditch, came up to him and rubbed against his shoulder, grunting. The creature then hastened into the brown mass (which was shaped like a jar). The machine rose and immediately vanished.

6 ...le cultivateur un bocal



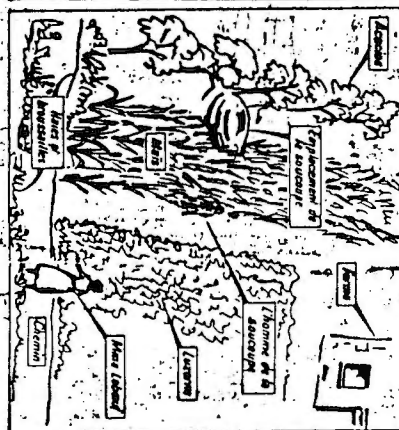
Le 19 septembre, à 22 h. 30, M. David (ci-contre), cultivateur aux Breleux, près de Poitiers, rentrait chez lui à vélomoteur. Soudain, il vit sur la route, dans la lumière de ses phares, à vingt mètres de lui, une longue boussole brune (ci-dessus). Il s'arrêta, et un scaphandrier, sortant du bocal, vint se frotter contre son épaule en poussant des grognements. L'engin se précipita ensuite dans la masse brune qui avait la forme d'un bocal, se remonta, l'engin s'éleva et disparut aussitôt.

No. 1 La soucoupe de
Valence a Laisse des traces
(dans le mais) (Page 63)

(There is little new information in the translation except for some notes on size of the UFO and the manner its departure)

It [the UFO] was perhaps three meters (10 feet) in diameter and 60 cm. (2 feet) thick. It flew on the bias [?] for 100 meters or so, then tipped to a vertical position and rose vertically at terrific speed.

1 La soucoupe de Valence a laissé des traces (dans le maïs)



MME LEBEUF (ci-contre) ne s'est pas encore, console d'avoir eu, au plus, l'air d'imposer en agaçant dans un champ de la commune de Chabucell (Dordogne) un « homme d'un autre monde ». Au lieu de tenter l'approcher, son effort fut celui qu'elle afaie eue, l'écarter la tête entre les mains défilées une hale, l'homme était un Biter de petite taille, « comme un gosse; quand il pilla dans un sac de cellaphane, il avait

un visage humain, mais, semble-t-il, pas de bras. Quand Mme Lebeuf revint à la tête, elle ne vit plus personne. Mais blémi, elle put un bruit dans le champ de mug, d'un côté, un étrange engin, s'élever dans le ciel. Il avait quatre-vingt trois mètres de diamètre et soixante centimètres d'épaisseur. Il volait en biais pendant une centaine de mètres, puis bascula de l'horizontale à la verticale et monta tout droit à une vitesse ver-

gineuse. On a pu noter, dans le champ signalé par Mme Lebeuf, des traces analogues à celles qu'aurait laissées un appareil en usage pendant (voir photo ci-dessus, à gauche) et ces branches d'arbres ont été brisées à l'endroit (ci-dessus, ci-contre). Notre confrère, à droite, montre l'endroit exact où Mme Lebeuf, dédaignant les respects de l'homme, a pu voir et de la stupéfaction et de l'effroi. Mais et ses environs sont dans le champ de la commune de Chabucell.

No. 2 & 3. Without knowing each other, they saw the same vessel from 400 km. apart.

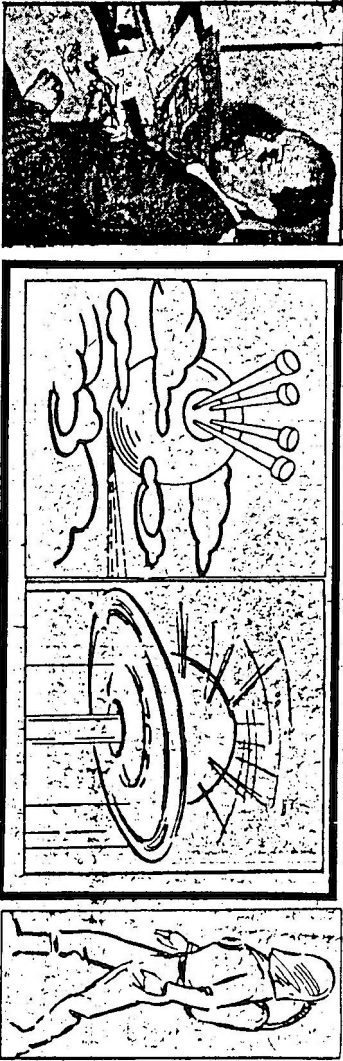
The Bacque and Gartey testimony is on page 80 of the monograph *UFOs: A History 1954 September*.

These two cases were considered together because they seemed to have similar elements. However, Gartey confessed to making up his story so a translation of his account is being omitted. The Bacque report could have value and its translation is given here.

M. Bacque, an architect-engineer, saw an astonishing craft above Pau, at 10,000 meters altitude...M. Bacque saw it at 11 a.m. on September 30 and described it as a red sphere, from which four tubes protruded, maneuvering among stratus clouds. He observed it through a telescope for 45 minutes before it disappeared toward the west.

② et ③ Sans se connaître, ils ont vu le même engin à 400 km. de distance

A 400 kilomètres de distance, c'est la même soucoupe qu'on voit sur la photo. M. Bacque (à gauche) et M. Gartey (à droite) en méditation. Les dessins qu'ils ont faits l'un et l'autre du phénomène qu'ils ont observé (à gauche, au centre) se ressemblent. M. Bacque, qui rapporte avoir vu la soucoupe à 10 000 mètres d'altitude, la décrit dans les stratus de couleur rouge, d'un diamètre de quatre mètres. L'ingénieur l'observa pendant trois jours, avant qu'elle ne disparût vers l'ouest. C'est à 8 h 30 que M. Gartey vit soudain l'engin arborer la soucoupe, se tenant un petit homme de 1 m. 50 avec un casque de cuir et des bottes. (à droite, à gauche). Un rayon d'eau le laissa tomber. M. Gartey, qui ne vit rien, fut alors par petites sautes et disparut, qui se coucha dans son lit. M. Bacque et M. Gartey se connaissent pas.

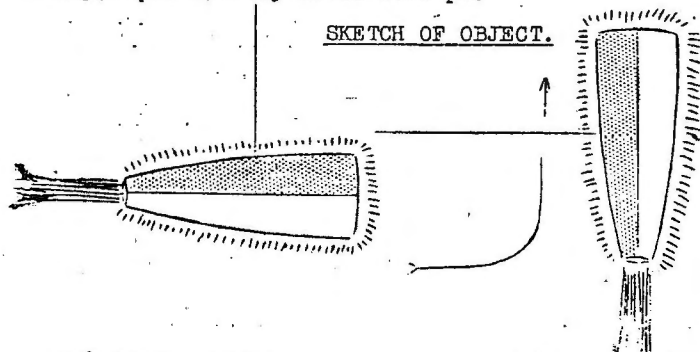


17 September. Rome, Italy. (late afternoon)

Rome's flying "half-cigar."

This case is covered fairly well in the monograph *UFOs: A History 1954 September*, pages 21,25-26,88. Some additional data is shown below. (xx.)

Radar technicians first fixed the position of the object as being above Fleminico on the Tiber and east of Ostie. They saw, as did most of the thousands of observers, a large radio-like antenna projecting from a central position on the side of the object. The antenna appeared to be of greater length than the object itself. The military observers also confirmed the claims of all telescopic & binocular users that the object was coloured red on one side and silver on the other, while the whole giving off a brilliant white illumination (in broad daylight) of a dazzling nature. The glowing "half-cigar" was first sighted at 4.45 pm & disappeared shortly after 6.28 pm.



From translations of French press reports forwarded by our Paris Rep. Michel Se'journe.

Similar shaped objects were reported in N.Z. skies during Xmas, New Year.

(xx.) *Quarterly Journal Civilian Saucer Investigations (NZ)* Vol. 3, No. 1. Issue 9. p.3.

20 September. Knoxville, Tennessee. (night)

V-formation.

A brief item in the *APRO bulletin* stated: "Three shining objects performed amazing turns and maneuvers in the night sky over Knoxville. They were seen by many. Yellowish in color, the objects flew in V-formation, one followed by two small objects, often stopping in mid air, and then shooting straight up." (xx.)

(xx.) *APRO bulletin*. November 15, 1954. p.5.

20 September. Barstow, California.

This case has been covered in the monograph *UFOs: A History 1954 September*, pp.34, 38. A San Bernardino newspaper carried more detail so that version is quoted here:

"An unidentified flying object which maneuvered at 'terrific speeds' back and forth over Bear Valley in the San Bernardino Mountains, southeast of Barstow, was

sighted at [? Number not readable] a.m. Tuesday morning by Officer Jack Norton of the Barstow Police Department.

"Sgt. William Grissom and Officer Jack Price were called by radio to the scene by Norton, and they too witnessed the object.

"Later they were joined by four Marine MPs, Sgt. Otto Lutz, Pfc. Alfred Chapp-ed, Pfc. Charles Whitney, and Pfc. Flicandra Rascon.

"In Officer Price's official report he stated the following:

"While on routine patrol, Sgt. Grissom and myself received a call from Officer Norton that if we wanted to see a flying saucer to come out Bear Valley road. It was approximately two miles south to where Officer Norton was waiting.

"I noticed a strange bright object in the sky to the southeast. This object appeared to be orange in color with a red ring around it, and appeared to be emitting sparks of fire as it changed locations in the sky.

"As I watched, the object slowly moved toward the ground, creating a bright light as it did so.

"Officer Norton stated that prior to the arrival of Sgt. Grissom and myself the object had moved at terrific speeds back and forth across the sky and at times would stop in mid-air.

"It was at this time we received a call about a prowler and left the location. After checking the call we returned to the location. Norton, meantime, had secured a pair of binoculars.

"The object was still in the sky, although it appeared much farther away and nearer the horizon. A small white light appeared to be attached to it similar to a tail light. We could see it plainly through the binoculars and observed it for a period of about 20 minutes.

"The object was turning and slowly lowering to near the horizon where it disappeared from view.

"We all agreed that the object was completely foreign to each of us; that it could not have been any aircraft with which we were familiar. Later the CAA contacted us and secured details to pass on to the Air Force at March Field. We were called back later and told that the Air Force would attempt to track the object if it appeared again.'

"A few hours earlier, it was learned, a pilot had sighted a similar object in the vicinity of Cedar City, Utah." (xx.)

(xx.) San Bernardino, California. *Telegram*. 22 September 54.

22 September. Navarre, Ohio. (about 10:15 p.m.)

Navy airman baffled.

According to a news story:

"The 'flying saucer' story was back in the news today, this time from a Navarre man home on leave from the Navy.

"Edward Sags, 21, of the Navy's air arm, told Stark County sheriffs that he saw the strange object in the sky last night near his Navarre home. He said he has seen

practically ever type of aircraft but the one last night was unlike anything he has 'run across' as a Navy airman.

"Sags related that he and his father and brother were at home talking about 10:15 when their attention was drawn to an object in the sky, appearing round in shape and radiating a white light.

"The object, he said, appeared at times to be moving at a high speed, then to be standing still.

"As they stood and watched, Sags said, a plane flew by and the light of the saucer-object went out. When the plane passed, the light of the mysterious object reappeared, he stated.'" (xx.)

(xx.) Alliance, Ohio. *The Alliance Review*. 23 September 54.

22 September. Near Bulls, New Zealand. (4:20 a.m.)

"Like seeing Superman."

A story in the *Manawatu Evening Standard* tells us:

" 'It was just like seeing Superman, or something from the third [? 4th?] dimension.' This is the vivid description given by Mrs. J.R. Drumm, who lives near Bulls, today, of a 'flying saucer' which, she says, she saw early yesterday. But the saucer was one with a difference, according to Mrs. Drumm. 'It looked exactly like two saucers joined together,' she said. 'It was fascinating.'

"Mrs. Drumm is firmly convinced that what she saw was not an aircraft, or a 'shooting star,' or anything else explainable. 'It whirled round and round and was a mass of fiery flame,' she added.

"It happened this way: When she got up at about 4:20 a.m. yesterday to feed her baby she looked out of the window. 'It seemed quite near and in comparison with the stars in the sky it was as an egg is to a currant,' she went on. 'It seemed to be taking off like an aircraft, and after several seconds, during which it revolved and travelled at a terrific rate, it disappeared upwards into the clouds,' she added.

"Mrs. Drumm says she would not have believed anyone who described such a thing to her. 'My husband believes me because he knows I am not a credulous person,' she said. 'But this was definitely a 'flying saucer,' or rather two joined together, resembling something like two car hub caps placed together. It had a 'halo' round it.'

"The 'saucer' could not have been an aircraft, of that she was sure, she added. She lives about six from Ohakes [airport?], but there was nothing to explain what she had seen." (xx.)

(xx.) Manawatu, New Zealand. *Manawatu Evening Standard*. 23 September 54.

?23 September. Near Mt. Baldy (20 miles from Pomona, California). (about 4:00 p.m.)

"Alleged mass rendezvous." (See letter and drawings submitted by A. Wiegner on pages 16-19)

821 Claiborne Drive
Long Beach, Calif. 90807
February 11, 1969

Dr. James E. McDonald
University of Arizona
Institute of Atmospheric Physics
Tempe, Arizona

Dear Dr. McDonald:

Further my letter of February 4, 1969, the first impression we received when we saw the objects was they were from outer space. They did not act or look like anything from this earth. They were a real bright silver color and seemed to have a sort of glow. I do not remember hearing them, and yet I cannot figure out what caused me to look up into the sky at that angle or height.

The location where we saw the flying objects was at an elevation of 4200 feet on the side of Mount Baldy. Mount Baldy is about 20 miles from Pomona, California. Mount Baldy is 10,080 feet high. I am not sure of the date but think it was the 23rd of September 1954. I reported the sighting to some private organization in Los Angeles at the time. They sent me a card and said they would get in touch with me at a later date, but I never heard from them.

When I saw the first group of objects I went into the house and had my wife come out and look at them. Also tried to call a milkman driving by in a truck, but could not make him hear me.

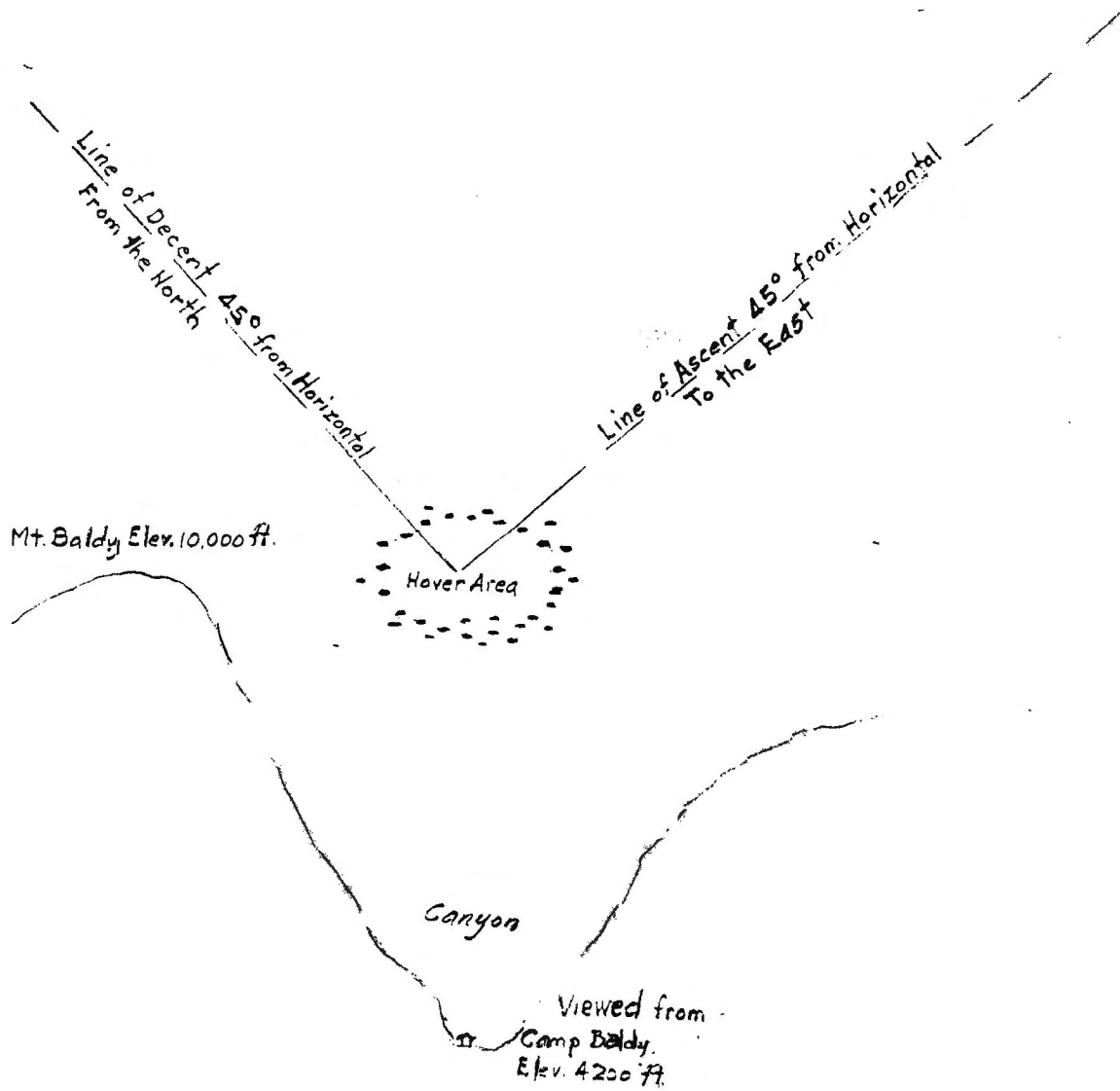
They entered into sight from outer space or out of sight at a very steep angle. They all formed one group, then turned at a sharp right angle and formed 3 groups again, not in the same shape as they came in. They took off into upper space again. They were able to fly out and return without making a round radius, or they would go out from the formation and come back without making a turn.

I plan to have drawings made by an architect of all the formations and maneuvers they went through (if he ever has the time). Also may have models made of the formations.

I believe I have more information and saw more maneuvers by these objects than anyone else has ever witnessed.

- (A.A. Wiegner)

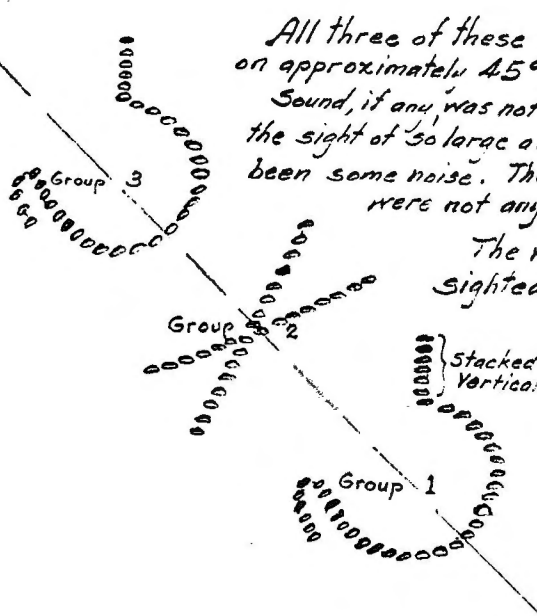
Sheet 11111111



Location of Sighting

read with annotated copy
my 3/11/69 letter

Sheet



All three of these Groups came in from the North on approximately 45° plane from Horizontal.

Sound, if any, was not the main cause of attraction. Rather it was the sight of so large a number of objects. However there may have been some noise. The immediate impression was that the objects were not anything from this Planet.

The vertical stack of Group 1 was the first thing sighted and then the circular portion of the group came into view descending on the 45° plane.

About 30 seconds later the "X" formation appeared all coming down on the 45° plane.

Group 3 appeared very shortly after the "X".

The entire formation composed of all three Groups continued downward until they were about

at the same elevation. (Very hard to determine) as the top of Mt. Baldy or 10,000 feet. Then

the Group 1 broke up their formation and scattered into a mixed and apparently haphazard formation. The 2nd and 3rd Groups also broke up and joined

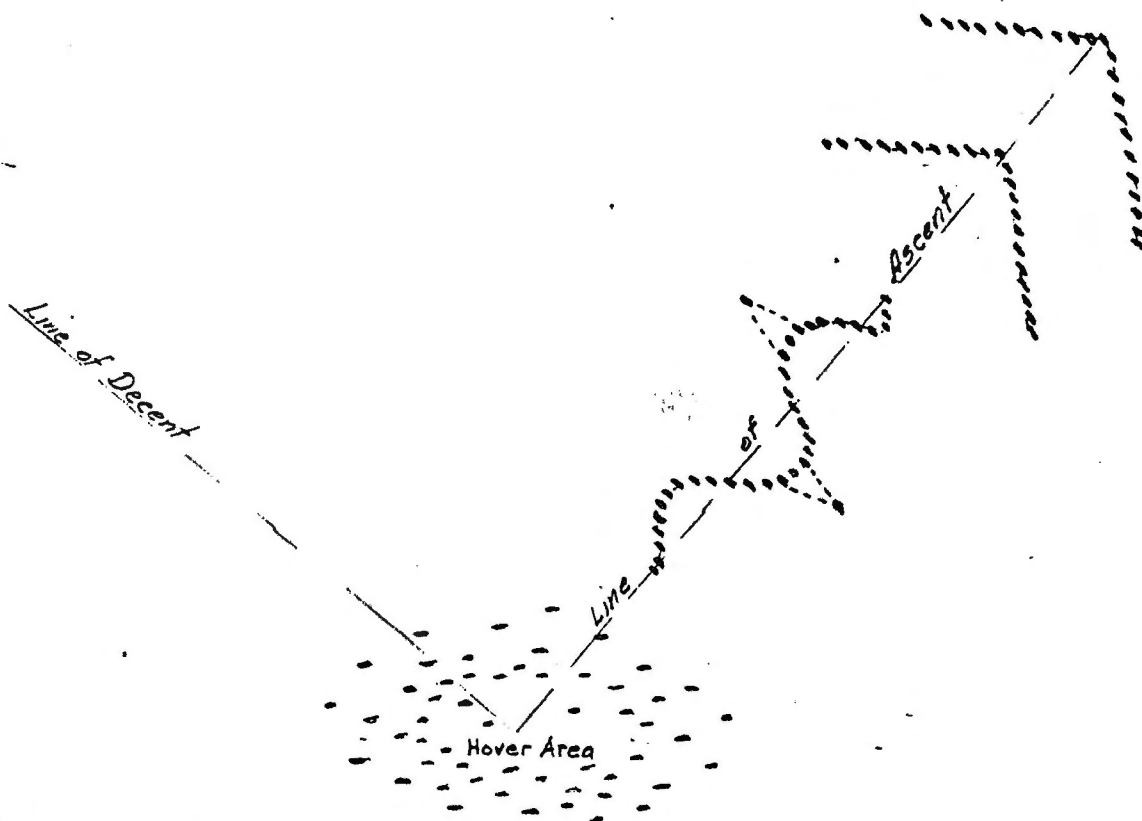
with the others into one large mixed group. Some of the objects descended vertically and others rose vertically, all seemed to wobble in a similar manner as a plate falling in water.

This hovering and maneuvering continued for about 30 seconds and then the objects proceeded to regroup as shown in the sketch on Sheet II.

Note by J. E. McDonald, 4/2/69:

These three sketches were prepared for me by Mr. A. A. Wiegner, now of 821 Claiborne Drive, Long Beach, Calif., 90807 to illustrate his sighting near Mt. Baldy (20 mi. from Pomona, Calif.) on Sept. 23, 1954. See his letters of 2/4/69 and of 2/11/69 for further information and his annotated copy of my letter of 3/26/69 giving answers to queries therein. Wiegner and his wife only known witnesses (unsuccessful in attempt to alert passing milkman in truck). Time of sighting about 1600, duration estimated at 3 min. The three formations came in from north heading south, then turned east and climbed steeply. Further details in Wiegner correspondence.

jem



After the rendezvous in the "Hovering Area" the objects quickly formed into the three groups as shown above and took off at right angle from direction of decent or in an Easterly bearing.

The outstanding maneuver of the departure into extremely high elevation or space and out of normal sight was the fact that at times a single one of the objects on the flank of the "Snake-like" last group darted out to the side of the main sinuous column and without making a conventional turn changed direction by making an Acute Angle in returning to the column.



The Wiegner letter of 2/4/69 is missing from McDonald's files (See McDonald's notes on page 18). This 2/4/69 letter was probably Wiegner's initial contact with professor McDonald and its contents not as important as the missives of 2/11/69 and 3/26/69. The data contained in the 3/26/69 annotated copy of McDonald's letter has been incorporated in the professor's notes at the bottom of the drawing shown on page 18. (xx.)

(xx.) Dr. James McDonald papers. University of Arizona Library, Tucson, Arizona. Special Collections Division.

23 September. Tromborn, France. (no time)

"Flying bus." (See clipping) (xx.) Auckland, New Zealand. *The Auckland Star*
25 September 54.

23 September. Ancona, Italy. (night)

Three visits from a red globe. (See clipping) (xx.) Cairo, Egypt. *Egyptian Gazette*.
24 September 54.

AND NOW THE "FLYING BUS"

PARIS, Friday. — A Rural Guard, M. Louis Moll, said yesterday he had seen a "flying bus," bedecked with "neon lights," descend from the night sky and land near the Lorraine village of Tromborn.

"A great light came down out of the sky. It had the form of a little bus and seemed to have neon tubes around it. There seemed to be little black objects moving around in the lighted machine. After 40 seconds it took off vertically and disappeared, trailing orange jets. During all the time I heard no sound."

"Another report in the recent series of stories of strange sights in the sky over France came from the town of Origny-en-Thierache in the north."

M. Robert Chovel, an industrialist, said he and two of his relatives "suddenly found ourselves looking at an enormous orange disc which seemed suspended a few hundred metres above the trees."



He said it remained still for a time "then disappeared."

At Chateauroux two policemen said they saw a luminous machine hovering at an altitude of about 5000 feet, then two other machines of a greenish colour at a greater height.

In the Southern Department of Herault several witnesses reported seeing what appeared to be a "flying cigar" towing a fiery red ball at a high speed.

Michelle Morgan, the actress, claimed she saw two flying saucers over Les Invalides, in the centre of Paris.

A French Deputy has submitted a written question to the Secretary of State for Air asking whether the aerial phenomena are being studied so that the public can be told "what is going on." — N.Z. P.A. — Reuter.

LUMINOUS GLOBE 'FLIES' OVER FROM THE SEA

Ancona, Sept. 23.

A luminous globe shining with a reddish light, appeared for three consecutive nights in the sky over Ancona. The globe, watched by several persons, each time came from the sea, stopped right above the city, climbed up vertically several hundred feet, then disappeared at a terrific speed back in the direction of the sea. — ANSA.

30 September. Near Toulouse, France. (1:30 a.m.)

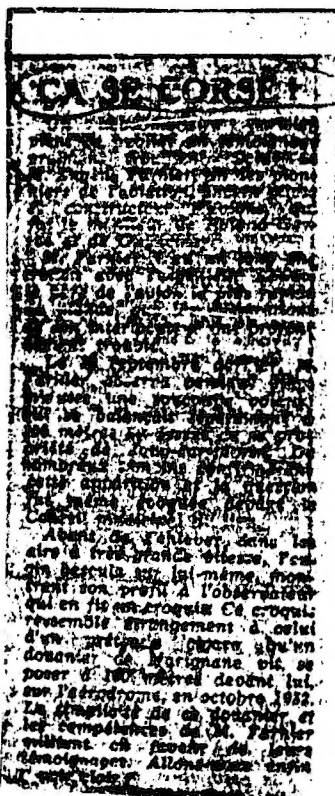
Occupant case from HumCat.

"Two unidentified witnesses observed two brilliant disc-shaped objects suspended near the ground, several meters from one another. Two little men about the same size as a 12-year-old were seen approaching one another as if to converse; they separated, each one returning to its prospective vehicle, into which both seemed to 'melt.' The figures seemed to be dressed in aluminum outfits. No further details were noted, as the witnesses were approximately 400 meters distant. After the entities disappeared into the objects, they ascended and flew off at very high speeds." (xx.)

(xx.) HumCat # 1888. Mesnard and Bigorne. "Las Humanoides en France," (unpublished ms.) p.133, citing (Toulouse?) *La Depeche*. 8 October 54.

30 September. Jouy-sur-Morin, France. (no time)

Famed aviation pioneer sees hovering flying saucer. (See below)



France
Jouy-sur-Morin, September 30, 1954

Le Courrier de l'Ouest
October 19, 1954

IT KEEPS UP #1745

A Parisian daily has just published some most thought-provoking testimony by M. Eugene Farnier, one of the pioneers of aviation, former pilot and airplane builder, the teacher of Roland Garros and Guynemer.

M. Farnier had a long ~~discussion~~ discussion with the engineer Leduc, the father of the world's fastest plane, who was profoundly shaken by the statements of his interlocuter.

On September 30, M. Farnier observed for the space of 20 minutes a flying saucer hovering at 300 meters above his property at Jouy-sur-Morin. Numerous other witnesses confirmed this appearance, and the question was even raised before the municipal council there.

Before rising at very high speed, the craft tilted, showing its profile to the observer, who made a sketch. The sketch strongly resembles that of a so-called cigar which a customs officer of Marignane saw land 100 meters from him in October, 1952. The honesty of this officer and the competence of M. Farnier militate in favor of their testimony. Will this affair eventually be cleared up?

The William T. Colman sighting.

A World War II combat pilot, William T. Colman fought in the South Pacific. He stayed in the military after the armistice until his discharge from active duty in 1948. During the years 1947-48 Colman was a part-time consultant to the Air Force's projects SIGN and GRUDGE. His background included training in military science, engineering, broadcasting, and public information. While on reserve status, Colman worked in the field of news production at a Florida radio station. When the Korean War started, Colman was called up and assigned to the position of executive officer, public information, under the Secretary of the Air Force, a job he held for a period of three years (1961-1964). One of the main problems Colman had to address while laboring for the Air Force Secretary was the declassifying of UFO reports for newsmen who were clamoring for information.

Since Colman was an important cogwheel in the Pentagon's PIO machine, which was "anti-UFO," it is interesting to note the fact that the man had seen a "flying saucer" himself. A brief treatment of Colman's sighting is given in the monograph *UFOs: A History 1954 September*, page 86. Considering the fact that the Air Force was conspicuously negative when it came to UFO reports, we will rub it in and offer for the reader's consideration the complete account of Colman's experience. Colman tells us:

"I went down to Miami International Airport, in 1954, with a crew, to pick up an overhauled attack bomber—to test it out and deliver it to the air base in Greenville, Mississippi. It was a Sunday afternoon with clear skies, unusual visibility—I'd up to 40 miles. Flying over central Florida, we could see both the Atlantic and the Gulf.

"Just south of Montgomery, Alabama, north of the Florida line, I reached over and punched my co-pilot and said, 'Hey take it; I'm going to relax for a minute.' I had my parachute up, had slid back on the track, and was just starting to drop my head back....

"The crew was myself, the co-pilot, and the flight engineer. And I had two technical representatives, one from Lockheed Aircraft Company and one from the Jet Engine Division of General Motors Corporation. They were both engineers.

"Anyway, I was looking around and noticed an object well above me, up to about 10,000 feet above me, going in the same direction I was. It was at about 2 o'clock position. We seemed to be gaining on it. I thought, 'it really ought to be drawing a contrail at that altitude.' I turned to my co-pilot and said, 'Look at 2 o'clock; what do you see? A shiny white object?' He looked and said, 'Yeah, it's just a reflection in the upper windshield.' I said maybe.

"I rolled my seat back up on the track and took the airplane again. I started to turn. Now when you do that, the reflection should either disappear or fall off to the side. But I made the turn, and it didn't clear up. The co-pilot said, 'Yeah, there *is* something.' Then he said, 'We shouldn't be gaining on it.'

"I said it was descending. I came back to my original heading. We were about four miles from it when it crossed my altitude. I said, 'That's an odd looking thing. I don't see a vertical stabilizer, and I don't see any sign of the wings. We thought it was probably a test vehicle out of Elgin Air Force Base. I said, 'Let's see what it is.'

"I started descending with it. We were closing in with it all the time—about two

miles now. One mile. It was getting right down on top of the trees pretty fast. Still no sight of vertical stabilizer or wings. I called the two engineers to come up. 'Did you see that?' They said, 'Yes, what is it?' I said we didn't know, but we were going to find out.

"I asked the flight engineer to go into the bombardier's compartment, where he'd have a different perspective. He went through the crawlway under the flight-deck floor, and when he got up there, he checked in. "What do you see?" I asked him. He said, 'Same thing I saw when I was with you.'

"I told everybody, 'Don't discuss this thing, but look at it; capture every detail you can see. Size, speed, all your own impressions.

"When we were within half a mile we could see that it was a circular object. It was about 60 feet in diameter, 10 feet thick, tapering from the center. No join lines, no rivet lines—just a solid disc. It had no lights. It wasn't painted. It was a dull gray color—like titanium. If it *was* titanium, I don't need to tell you the engineering problems of making a 60-foot titanium disc.

"We were close, but I purposefully kept my distance because I didn't want to get into the vortex of it, not that low on the ground; you could lose control of your aircraft. I had no ideas what sort of vortex it might be generating.

"Finally when we were within an eighth of a mile, I said, 'Okay, keep your heads cool; we're going to overtake it, and I want you to capture every detail that you can. Has anybody got a camera?' There wasn't a camera among us.

"I made a hard four or five second pitch to come alongside him so that he would have to look into the sun, not us. In that time, suddenly, it was gone. We had seen its shadow on the ground; it had passed over a barn, so we had a pretty good idea of the size of it. I said, 'It is gone somewhere.' I pulled up hard to see if it had dropped back and was following me. It wasn't. I leveled off at about 2,000 feet. We were all looking back—and we saw it. And we saw its shadow moving across a freshly plowed field. It was bearing right down on the ground and leaving a dust trail in its vortex.

"I ran what I thought would be an intercept course—based on my judgement of its speed. But by the time I got to the end of the field—about two and a half miles—it was gone. The dust was still lingering. That time, we lost it altogether.

"I told the guys not to discuss it—not even with their wives—and to go home and write up a report, a complete report in chronological order, A to Z.

"They turned them in the next morning. All five reports agreed, which is a rare thing, and that was the end of it.

"Now what did I see? I don't know. If I had let faith enter the picture, I might have said I was obviously looking at a vehicle from another world—because I knew the technology of what I was looking at didn't exist on this planet...but I don't go that far. Were we the subjects of mass hypnosis? I discussed that with some experts in the field. They said no, that there was nothing that would have promulgated it on that flight. We checked for a fume leak in the flight deck. Nothing. There were no sightings of it reported. No other aircraft within a hundred miles. As we had passed over the fields, I asked the guys if they could spot any people outside looking. No. If you could have interviewed the cows or horses, we might have gotten something." (xx.)

(xx.) Houston, David. "Project: UFO." *Starlog*. June 1978. No.14. p.56.

Omitted in this article, but included in the short interview conducted by *TV Guide* magazine which is the source of the information in the previously mentioned monograph, is the fascinating statement by Colman that he could not find the paperwork on his own UFO report in Air Force files. Considering his position of authority, Colman's claim indicates that many similar complaints about "misplaced records" are true and it suggest conspiratorial sorting of UFO data.

INDEX

A

Adamski, George. p.5.
Allen, Robert S. p.2.
Ancona, Italy. p.20.
Andrus, Walter. p.2.
APRO. p.1.
Atomic Energy Commission. p.8.
Austria. p.2.

B

Bacque, Cyprien. p.12.
Barksdale AFB, LA. p.2.
Barstow, CA. p.13.
Berger, E. p.2.
Borsi, India. p.8.
Breleux, France. p.10.
Bulls, New Zealand. p.15.
Bush, Dr. Vannevar. p.7.

C

CAA. p.14.
Camp Baldy, CA. p.17.
Chapped, Alfred. p.14.
Carswell AFB, Fort Worth, TX. p.1.
Cedar City, UT. p.14.
Chateauroux, France. p.20.
Chatterjee, Ijapada. p.8.
Chovel, Robert. p.20.
Clark, Jerry. p.5.
Colman, Col. William T. pp.22-24.

D

Dates:

3 September 54. pp.1-2.
4 September 54. p.2.
5 September 54. p.2.
7 September 54. p.4.
8 September 54. p.4.
9 September 54. p.5.
10 September 54. pp.5,9.
11 September 54. p.5.
14 September 54. p.9.
15 September 54. p.8.

16 September 54. p.8.
17 September 54. p.13.
19 September 54. pp.9-10.
20 September 54. p.13.
22 September 54. pp.14-15.
23 September 54. pp.15,18,20.
29 September 54. p.10.
30 September 54. p.21.

David, ? p.10.

Drum, J.R. p.15.

E

F

Farnier, Eugene. p.21.
Focus. p.2.
Fortin, George. p.9.
France Dimanche. p.9.

G

Gary, IN. p.1.
Gers, France. p.9.
Ghose, S.N. p.8.
Gleesson, J. p.5.
Grissom, William. p.14.
GRUDGE, Project. p.22.
Guibert, ? p.3.

H

Harthonde, ? p.9.

I

J

Jouy-sur-Moring, France. p.21.

K

Knoxville, TN. p.13.

L

La Gaudiaiere, France. p.9.
Laurent, Raoul. p.10.
Leboeuf, Mme.? p.11.

Libaudieres, France. p.9.
Lorenzen, Coral. p.1.
Lutz, Otto. p.14.

M

Mabhum, Bihar, India. p.8.
Mangalds, India. p.8.
Marseille, France. p.3.
McDonald, Dr. James. pp.16,18,20.
Moll, Louis. p.20.
Montgomery, AL. p.22.
MUFON. p.2.

N

Navarre, OH. p.14.
Neururer, Heinrich. p.8.
NICAP. pp.4,11.
North Bay, Canada. pp.2-3.
Norton, Jack. p.14

O

Oakleigh, Australia. p.5.
Oberdortt, France. p.9.
Obersuessback, Germany. p.1.
Origny-en-Thierache, France. p.20.

P

Pau, France. p.12.
Pirie, Harold. p.3.
Pomona, CA. pp.16,18.
Price, Jack. p.4.
Prudent, Gilbert. p.10.
Punch. p.4.

Q

R

Rascon, Flicandra. p.14.
Res-de-Vemay, France. p.10.
Rome, Italy. p.13.
Rosser, Mrs. May. p.1.

S

Sags, Edward. pp.14-15.
Saint-Dizier, France. p.10.
Sautens, Austria. p.8.
Se'journe, Michel. p.13.
SIGN, Project. p.22.
Soulcraft Chapels. p.6.

T

The Times of India. p.8.
Toulouse, France. p.21.
Tromborn, France. p.20.
TV Guide. p.24.

U

UFO Encyclopedia 2nd Edition. p.5.

V

Valor. pp.5-7.
Vendee, France. p.9.
V-Formation. p.13.

W

Waters, C.T. p.5.
Waters, Ian. p.5.
Waters, Linda. p.5.
Waters, Neil. p.5.
Wawaitin Falls, Canada. p.3.
Whitney, Charles. p.14.
Wiegner, A.A. pp.15-16,20.
Williamson, George Hunt. pp.5-7.
Wonthaggi, Australia. p.5.

X

Y

Z

Soucoupes ici, cigares là, bleus rouges, verts, selon les régions les mystérieux engins volants se multiplient

La vaise des soucoupes volantes continue de plus belle. Mais il faut observer, que selon les régions où elles sont aperçues, selon la capacité d'observation des témoins de leurs évolutions, elles affectent la forme de disque, de globe nu de cigare, et son tantôt de couleur rouge, tantôt de couleur bleuâtre. En Tchécoslovaquie, enfin, elles ont cette particularité qu'elles lâchent des tracts anticomunistes. Voici les régions où elles ont été signalées au cours des dernières vingt-quatre heures :

— Dans les Pyrénées-Orientales, un chauffeur de camion, qui effectuait le ramassage du lait aux environs de Cabestany, a aperçu devant son véhicule « un globe brillant », de couleur bleuâtre, « qui évoluait à une altitude d'environ 150 mètres, en produisant un bourdonnement très doux ».

Ayant arrêté son camion, le chauffeur a pu observer les évolutions de l'engin pendant près d'un quart d'heure, puis brusquement celui-ci se serait élevé dans le ciel et aurait disparu en direction de la mer.

— Dans les Deux-Sèvres, un « disque jaune étincelant » a été observé à Augé, à Sainte-Pezenne et à Fontenay-le-Comte.

— Dans le Finistère, les habitants de Landéda et de L'Aberwrac ont aperçu, à haute altitude, un engin de forme circulaire « ressemblant à une soucoupe ».

— Près de Montpellier, Mme Picot, de La Baume, a déclaré avoir aperçu, à une altitude d'environ 1.500 mètres, un appareil en forme de cigare, brillant, et qui paraissait entouré d'un halo. L'engin, qu'elle put observer une minute environ, disparut tout d'un coup en direction de l'Est, sans faire de bruit et sans laisser de trace.

— Près de Melun, plusieurs habitants de la commune de Rebais ont aperçu un engin étrange, très brillant, circulant à la nuit tombée dans le ciel. Ils ont précisé que l'appareil, qui circulait très doucement, s'était ensuite dirigé vers Coulommiers, après avoir augmenté sa vitesse, et avait disparu. Des C.R.S. ont également aperçu un disque lumineux dans le ciel, au-dessus de Vaudouy.

Rouge à Kourigra Bleu à Saff

— Au Maroc, des témoins dignes de foi ont, dans le ciel de Kourigra, à environ 130 kilomètres de Casablanca, un engin de forme circulaire, de couleur rouge, évoluant à une altitude élevée et à une grande vitesse, et qui semblait cracher des flammes d'un bleu-vert.

Près de Saff, par contre, l'engin avait la forme d'un cigare, se déplaçait à une grande vitesse, était entouré d'une lumière bleuâtre et laissait derrière lui une traînée lumineuse.

Des soucoupes anticollectivistes

Enfin, les « soucoupes volantes »

Une vache hongroise met bas quatre veaux

Vienne. — Une vache hongroise « stakhanoviste » a mis bas une portée de quatre veaux, tous parfaitement constitués et en excellente santé, annonce le « Szabad Nep », qui précise que c'est la première fois que pareil événement est enregistré dans l'élevage des bovins.

Cette vache, qui répond au nom de « Bayadère », et qui, maintenant âgée de 5 ans, appartient au cheptel de la ferme d'Etat de Borsos, en Hongrie du Nord-Est, est déjà célèbre dans toute la Hongrie par sa production de lait s'élevant annuellement à 4.000 litres.

tes » signalées régulièrement depuis quelque temps en Autriche, seraient, selon le « Bild Telegraf », de Vienne, des engins télé-guidés utilisés par certaines puissances pour larguer des tracts anticomunistes au-dessus de la Tchécoslovaquie.

Ce journal rapporte, en effet, que des tracts rédigés en langue tchèque ont été trouvés près de Eferding, en Haute Autriche (zone soviétique), après le passage de deux « disques lumineux » dont les évolutions ont été observées par deux gendarmes d'une localité voisine. Ces tracts, diffusés par un groupe d'émigrés appartenant au mouvement « Opposition tchécoslovaque », invitent les paysans de Tchécoslovaquie à quitter les collectivités agricoles et les coopératives d'Etat.

Deux autres quotidiens mentionnent également le témoignage de plusieurs paysans qui affirment avoir vu une « soucoupe » prise dans le faisceau d'un projecteur de D.C.A. soviétique.

L'EST REPUBLICAIN
1-10-1954

Cette fois, les Savoyards ne haussent plus les épaules...

(Suite de la première page)

Un témoin chambérien extrêmement précis

Le docteur Martinet, dermatologue à Chambéry, considéré comme un esprit méthodique, observateur et pondéré, ne croyait pas, jusqu'à la semaine dernière, à l'existence des soucoupes volantes. Et il haussait les épaules chaque fois qu'on lui parlait de ces mystérieux engins.

Ancien observateur d'artillerie, avec le grade de capitaine, le médecin vient d'être frappé par une observation dont il nous a confié par écrit le détail. Il a, en outre, envoyé le double du rapport qui va suivre, avec plus de détails encore, à la préfecture de la Savoie.

Voici les faits :

« Il était environ 17 h. 12, dimanche dernier (26 septembre). Nous revenions, ma famille et moi, en voiture du Col du Chat, au-dessus d'Aix-les-Bains, lors-

que soudain, j'aperçus à l'aplomb de la Croix du Nivolet, à environ deux mille mètres d'altitude, à la limite de la zone brumeuse, une masse gris aluminium foncé.

« J'arrêtai mon véhicule. Trois autres voitures me suivant en firent autant et nous suivîmes les évolutions de la « soucoupe ». Il était alors 17 heures 14 minutes 30 secondes.

« Tout d'abord, j'ai pensé à une trombe d'eau, mais le vent soufflait du nord-ouest et le phénomène venait du sud.

« Trente secondes plus tard, alors que nous étions une quinzaine de personnes, à observer la soucoupe, elle descendit en « feuille morte » puis se présenta sous la forme d'une assiette creuse dont le relief était tourné vers le haut.

« Nous pûmes enfin, à 17 h. 16, alors qu'elle se présentait de face, c'est-à-dire sous la forme d'un disque parfait, constater que la partie plus claire occupait le centre de l'ensemble et que des taches sombres se trouvaient tout autour.

« Après quoi, la soucoupe vint à l'aplomb de la gare du téléferique du Revard, descendit un peu, puis, brusquement, disparut comme un éclair.

« Suivant les angles sous lesquels nous l'observions, elle changeait de couleur, passant du gris aluminium très foncé au gris plus clair.

« Il était très exactement 17 heures 18 minutes 40 secondes lorsqu'elle disparut.

« Le phénomène avait duré un peu plus de quatre minutes. Ce qui me permit de fixer sur un calepin les différents stades de son évolution et de les noter. » Le docteur a fait un schéma du trajet tourmenté que suivit la soucoupe. Schéma qu'il nous communiqua avec ses descriptions.

La soucoupe photographiée

Un éminent ingénieur électrique grenoblois, M. Baccard, correspondant de la Société « Uranos », organisme privé dont le rôle est de collecter les témoignages recueillis sur les soucoupes volantes, s'était aperçu que des lueurs étranges s'élevaient à un point précis, plusieurs fois par semaine dans le ciel, formant l'horizon du champ visuel de ses fenêtres.

L'ingénieur surveillait à chacun de ses instants de détente dans son travail, ces points qui l'intriguaient, et dimanche dernier, à peu près aux mêmes heures où les Chambériens voyaient une soucoupe volante, voici ce que M. Baccard aperçut :

Il vit à l'horizon un véhicule aérien qu'il prit tout d'abord pour un avion. En effet, l'engin se présentait comme l'empennage d'un avion vu de face, au centre duquel on distinguait une protubérance circulaire pouvant être la carlingue. Mis en alerte par la vitesse inusitée de l'engin, M. Baccard eut l'impression qu'il était enfin en présence d'une soucoupe.

Au moment où ce mystérieux appareil passait à la verticale, il ralentit puis vira en émettant une fluorescence ; dans ce virage, la soucoupe (car c'en était une) révélait ainsi sa forme circulaire.

M. Baccard avait à sa portée un appareil photographique de précision : il prit un cliché qui malgré la distance (environ 2.000 mètres) montre dans le ciel un disque suivi d'une traînée lumineuse.

Quelques secondes après la prise de vue, la soucoupe s'élevait à la verticale et disparaissait à une vitesse prodigieuse.

M. Baccard se propose d'aller à Paris montrer sa photographie, qui est très floue, mais qui rend songeurs les plus sceptiques.

R. L.

Toujours les soucoupes et les cigares volants

Clermont-Ferrand, 22 septembre (de notre corr. part.). — Comme on pouvait s'y attendre, les déclarations des quatre personnes qui ont affirmé avoir vu, dans la soirée de vendredi dernier, un « cigare volant » dans le ciel de Clermont-Ferrand ont provoqué un afflux de témoignages.

Ces témoignages contiennent bien le passage de « quelque chose » dans l'atmosphère auvergnate. Mais à peu près tous les observateurs donnent les raisons pertinentes qui leur font croire qu'il s'agissait, tout simplement, d'un avion à réaction.

— S'il est exact qu'un engin est passé au-dessus du puy de Dôme, vendredi à 19 h. 15, dit l'un de ces témoins, le premier, je n'ai pu dans la demi-pénombre observer l'appareil, qui volait à très haute altitude, en laissant derrière lui la traînée de condensation, b.c.m. caractéristique aux avions à réaction.

Et cette précision :

— La traînée était colorée en rouge par le soleil couchant ? Voici ce que dit un autre observateur :

— A l'heure où l'on déclare avoir vu un avion à réaction au-dessus de Clermont, un appareil à réaction survolait cette région. Etant donné l'altitude de cet appareil, nous ne pouvions l'apercevoir, mais la condensation des gaz qu'il laissait derrière lui formait une traînée qui, effectivement, avait la forme d'un cigare et était rouge puisque celui-ci se trouvait dans les rayons du soleil couchant. Je pense donc que les témoins qui prétendent avoir vu un appareil interplanétaire sont de bonne foi, mais ont dû prendre cette traînée pour l'engin.

Un troisième, enfin, confirme ces deux déclarations.

— Vendredi dernier, j'étais à mon domicile, rue Champicury, à Clermont-Ferrand. J'ai aperçu, vers 19 h. 15, un petit nuage rose au-dessus du puy de Dôme. Il m'a intrigué par sa forme. En prenant des repères au moyen des lignes électriques, j'ai vu qu'il se déplaçait. J'ai braqué sur ce nuage une petite longue-vue que je possède et qui donne un grossissement d'environ vingt-cinq fois. Malheureusement, je n'ai pas eu le temps de la monter sur son pied, et le tremblement produit par ma main empêchait une bonne observation. Toutefois, je me suis rendu compte qu'il s'agissait incontestablement d'un engin volant. Je voyais un gros point noir précéder la queue lumineuse. Il n'était d'ailleurs impossible d'évaluer distance et vitesse. J'ai pensé un moment qu'il

s'agissait d'un avion à réaction dont la traînée était illuminée par le soleil à son déclin. Cependant, je suis resté perplexe, car je n'ai jamais vu un avion à réaction produire une traînée aussi lumineuse et disparaissant brusquement.

Un autre engin mystérieux a été aperçu en Moselle

Metz, 22 sept. (de notre corr. part.). — Plusieurs habitants de la Moselle affirment avoir assisté à l'évolution d'un engin mystérieux — soucoupe ou cigare volant — mais ce n'est qu'après trois jours de silence que les spectateurs se sont décidés à rendre publiques leurs observations.

C'est M. Louis Moll, garde champêtre à Oberdorf, qui a mis les gendarmes au courant de ce qu'il a vu.

— Je n'ai rien voulu dire plus tôt, affirme le garde champêtre, de crainte de passer pour un visionnaire auprès de mes concitoyens. Mais ce que j'ai vu m'a toutefoisi paru tellement extraordinaire que je n'ai pu me taire plus longtemps.

« C'était dimanche soir, dit-il. Je regagnais mon domicile, vers 21 h. 15, lorsque mon attention fut attirée par une lueur étrange venant de l'Est et qui se rapprochait du sol à quelques centaines de mètres de la route, vers Tromborn. L'engin, à très faible hauteur, fit du sur place durant une quarantaine de secondes, avant de remonter à la verticale, pour disparaître en direction du sud-est.

Les soucoupes volantes ne respectent pas la neutralité du territoire helvétique

Genève, 21 septembre (de notre corr. part.). — Une soucoupe volante a été aperçue hier dans le ciel de Porrentruy par la femme d'un garagiste, Mme Perlat. Cette dernière appela son mari qui constata également qu'un corps lumineux se mouvait dans le ciel sans nuage. L'engin, qui avait une teinte rougeâtre, se déplaçait à la vitesse d'un avion à réaction et semblait tourner sur lui-même.

M. Perlat a communiqué ses observations à l'Office fédéral de l'air, qui lui a répondu que ses remarques, en confirmant d'autres, parvenues de différentes localités.

Dans le ciel de Bayonne les « cigares » volent en formation...

Bayonne, 21 septembre. — Des Bayonnais affirment avoir vu, cet après-midi, très haut dans le ciel, trois objets mystérieux, de teinte claire. Un gardien de la paix, M. Corriou, qui se trouvait dans le quartier des halles, a observé ces trois engins immobiles, disposés en triangle. — Ils avaient, dit-il, la forme et la dimension d'un ballon de rugby et paraissaient se trouver à une hauteur considérable. Les passants ont déclaré avoir vu les mêmes objets lumineux en d'autres points.

LA MANCHE LIBRE
(ST LO)

26-09-1954

APRES LES SOUCOUPES LES CIGARES VOLANTS

La semaine dernière, de très honorables habitants de la région de Ste-Mère-Eglise ont déclaré avoir vu un engin mystérieux évoluer à grande vitesse dans le ciel. L'engin avait la forme d'un cigare. Les témoins étaient gens sérieux dont la sincérité ne peut être mise en doute.

Quelques jours plus tard, une nouvelle observation d'un « cigare volant » étant faite. Mais à Rome et très officiellement.

Il s'agissait du passage d'un engin mystérieux qui évoluait au-dessus de la capitale italienne.

Il a pu être observé durant environ quarante minutes par la station d'observation du commandement militaire de l'aéronautique. Selon les renseignements obtenus par l'aéronautique, il s'agit d'un « appareil » ayant la forme d'un « demi-cigare », volant à une vitesse réduite à environ 1.200 mètres d'altitude. Une traînée de fumée lumineuse se dégageait de son extrémité. En suivant les évolutions de l'engin, la station d'observation de Ciampino a constaté que celui-ci a fait à un moment une « chute » de 400 mètres pour reprendre immédiatement de l'altitude en passant de la position horizontale à la verticale.

La station militaire de Pratica di Mare, à une trentaine de kilomètres de Rome, a réussi à le « capter » dans son radar, et à le suivre pendant une vingtaine de minutes. Le radar aurait signalé la présence d'une antenne au centre de la partie la plus large du « demi-cigare ».

Pour sera de croire qu'il s'agit d'engins téléguidés du type V2 amélioré. Mais d'où sont-ils lancés ?

22-09-1954

observation: 17.09.54

UNE 'TOUPEIE VOLANTE' se serait posée vendredi, à Omont

Décidément, les « soucoupes », « toupiées », et autres « cigares » volants se multiplient. Nous nous sommes fait l'écho, dans notre chronique générale, des dernières apparitions de ces mystérieux engins. Dans certains cas, des traces ont été relevées. Il y a donc là de quoi troubler les plus sceptiques, d'autant plus que, dans la plupart des cas, les témoins ne sont pas des petits plaisantins.

Tel est le cas d'un cultivateur d'Omont, homme estimé de tous, conseiller municipal, et qui hésite quelques jours avant de raconter son incroyable aventure.

Nous publions ce récit, sous toutes réserves évidemment, mais il nous a paru un devoir d'informer nos lecteurs de cette « visite extra-terrestre ».

Tombé des nuages

Allant cueillir des pommes vendues dernier vers 8 h. 30, à quelques centaines de mètres de la localité, ce cultivateur aperçut, sortant des nuages, un objet qu'il prit au premier abord pour un ballon, ensuite pour un parachute. Cet objet se posa à la lisière d'un bois, dans un pré et se trouva masqué aux yeux du cultivateur par une petite éminence. Pressant le pas, le témoin arriva à une soixantaine de mètres de ce qu'il croyait être un parachute et, à sa très grande surprise, se trouva en présence d'un « appareil de forme conique, duquel sortit un être bizarre qui gagna la lisière de la forêt située à environ cinquante mètres, n'y demeura que deux ou trois secondes, regagna l'appareil qui, dans un mouvement giratoire reprit son ascension.

Le témoin le vit disparaître dans les nuages d'où il était sorti quelques minutes auparavant.

Ne voulant pas passer pour un auteur de galejades ou un menteur, il garda le silence sur ce fait extraordinaire jusqu'au lendemain, dimanche 19, où il en parla à plusieurs personnes.

Une toupie métallique

Interrogé sur l'aspect de cet engin, le témoin déclara avoir vu un appareil semblable à une toupie métallique, de quatre mètres de diamètre sur 2 m. 50 de hauteur. Les parois ressemblaient à de l'aluminium mat. Sa vitesse ne paraissait pas considérable.

Quant à l'être qui en sortit, eut

pu être aussi bien un homme hisse qu'un gros singe. La face était masquée par de longs poils, et l'être progressait à quatre pattes. Le dos était ceint d'une étoffe brun jaune.

Mentionnons qu'il s'en fallut de peu qu'un second témoin ne fut présent, ce qui aurait départagé les croyants et les incrédules. M. Lebrun, qui se trouvait dans une

de ses pâtures, à quelques mètres du lieu d'atterrissage, s'en alla une vingtaine de minutes auparavant. Il le regrette, dit-on, énormément.

LE LIBRE POITOU

30-09-1954

Un cultivateur de VOUNEUIL-SUR-VIENNE

a vu une soucoupe
et touché une « cuirasse » (?)

Histoire étrange que raconte M. Yves David, 38 ans, cultivateur aux Breiloux, Cne de Vouneuil-sur-Vienne.

C'est pourtant un homme digne de foi. Laissons-le parler :

« Le dimanche 18 septembre, je revenais d'une vente à Targé. A vélo, je circulais sur la route de Canon à Vouneuil-sur-Vienne pour rejoindre mon domicile. Il pouvait être 22 heures.

La phare de mon vélomoteur ne marchait pas très bien. Soudain, entre le Poutreau et les Rabotes, je distinguais une masse sur le milieu de la chaussée. « Ma surprise fut grande quand je vis une sorte de cuirasse (comme un scaphandrier) qui s'avancait vers moi.

« Cette cuirasse s'arrêta à ma hauteur, me carressa le bras et émit quelques sons inarticulés. Je ne bougeais pas.

« Puis la cuirasse se retira. C'est alors qu'à quelques mètres seulement je vis un engin dont je suis incapable de donner la description.

« Une lumière verte apparut qui me paralysa et je fus dans l'impossibilité de bouger.

« L'engin s'éleva du sol à la verticale et disparut sans aucun bruit.

« D'ailleurs s'étonneront qu'il M. David n'ait point alerté plus tôt le gendarmier.

Il nous a confié qu'il avait constaté son aventure à son épouse et avait chargé l'un de ses amis d'effectuer une discrète enquête pour savoir si quelqu'un d'autre avait vu l'engin.

« J'avais peur, en parlant, que l'on se moque de moi », dit-il en conclusion.

Une « soucoupe » a-t-elle atterri au Grand-Tertre ?

On a raconté beaucoup d'histoires au sujet des soucoupes volantes, il bien que l'on ne sait trop qu'en penser... Disons-nous donc à reporter les affirmations de M. Mercier, de Joussais, qui en a vu une.

M. Mercier, en effet, aurait été témoin de l'atterrissage d'une soucoupe volante de lui, d'une soucoupe volante d'où seraient sortis trois hommes.

Laissons-lui la parole :

« J'ai été cueillir du raisin dans ma vigne qui est située au Grand-Tertre. Je m'étais aperçu qu'on m'en avait dérobé et j'étais résolu pour essayer de surprendre les voleurs.

« Vers 22 h. 30, alors que je m'apprêtais à partir, j'ai vu tomber une masse de feu à une cinquantaine de mètres de moi. Puis trois hommes sont descendus à terre. J'étais comme paralysé et je ne pus faire un pas.

La masse de feu m'était apparue beaucoup plus rapidement qu'un éclair. Quand j'ai recouvré mes sens, il n'y avait plus rien et je me suis assis, fou de frayeur. Il s'agissait d'un engin d'une dizaine de mètres de diamètre.

Comme nous proposions à M. Mercier de nous conduire sur les lieux de cette apparition, il s'y refusa en reportant qu'il avait eu une autre vision.

M. Mercier a-t-il été victime d'une hallucination ? Il est difficile de le dire. Toutefois, est-il qu'il se rendit immédiatement au Gnj du Commerce pour relater son aventure, ce qu'il était très pâle...

28-09-1954

UN MYSTERIEUX ENGIN LUMINEUX A ETE APERÇU AU-DESSUS DE PARIS HIER SOIR

Plusieurs de nos lecteurs ont pris la peine de nous téléphoner hier soir, vers 10 heures, pour nous faire part d'une observation qui les avait fort étonnés.

C'est M. Hias, 18, rue David-d'Angers, qui, le premier, nous informa :

« Je faisais un petit tour avec ma femme, nous a-t-il dit, lorsque nous avons aperçu un engin lumineux, semblable un peu à un disque volant au non qui pouvait au-dessus des Buttes-Chaumont. Il s'est arrêté cinq ou six secondes, puis il est reparti à toute vitesse dans la direction Est-Nord.

Quelques instants plus tard, M. Thibault, qui habite 78, avenue Secrétan, nous confirmait les dires de M. Hias :

« Est-ce une soucoupe volante que j'ai vue ? Je ne le jurerai pas, mais c'était un disque lumineux qui, après un très court arrêt au-dessus des Buttes-Chaumont, a filé vers Montmartre.

Et à Montmartre, M. Georges Chaply, qui habite 36, rue Joffroy et vu, lui aussi, l'engin lumineux.

« Je l'ai vu arriver de l'est de Paris, il a stoppé un très court instant au-dessus du Sacré-Cœur, puis il est reparti à toute vitesse sans changer de cap — c'est-à-dire dans la direction nord-nord-ouest.

On remarquera que nos correspondants bénévoles se gardent bien d'affirmer qu'ils ont vu une soucoupe volante. Mais ils sont d'accord sur la direction, sur la vitesse et sur la luminosité de l'engin mystérieux.

Dans l'Yonne, deux femmes ont vu une soucoupe volante dans un champ, et le pilote qui inspectait l'appareil.

Anvers, 27 septembre. — Mme veuve Joffroy et Mlle Pin, demeurant à Digne (Yonne), affirment avoir aperçu vendredi matin à 9 heures une « soucoupe volante ». Elles ajoutent qu'elle s'est posée sur un champ.

Le pilote « inspectait » l'appareil dont la porte supérieure était ouverte.

La soucoupe est repartie affirmement les deux femmes, quelques minutes plus tard, laissant deux marques visibles sur la terre détrempée du champ.

STAMAND

BERRY REPUBLICAIN

29-09-1954